

## **Commissions**

### **Sécurité du rail**

COMMISSION SPÉCIALE CHARGÉE D'EXAMINER LES CONDITIONS DE SÉCURITÉ DU RAIL EN BELGIQUE À LA SUITE DU DRAMATIQUE ACCIDENT SURVENU À BUIZINGEN

*Président : M. David Geerts*

#### ➤ **LUNDI 8 NOVEMBRE 2010**

Audition de :

- M. Marc Descheemaeker (administrateur délégué de la SNCB);
- M. Luc Lallemand (administrateur délégué d'Infrabel);
- M. Jannie Haek (administrateur délégué de la SNCB-Holding);

sur les rapports des experts de la commission spéciale, de la European Railway Agency et de la Cour des comptes, ainsi que sur les réponses apportées par les sociétés du Groupe SNCB aux questions posées par la commission spéciale instituée lors de la précédente législature.

- Les invités ont donné un exposé introductif.
- Ensuite un échange de vues a eu lieu. Ont pris la parole : Mme Linda Musin, MM. Steven Vandeput, Christophe Bastin et Ronny Balcaen, Mmes Ine Somers et Valérie De Bue, MM. André Frédéric, Tanguy Veys, Eric Thiébaud, Stefaan Vanhecke, Rachid Madrane, Jef Van den Bergh et David Geerts.

#### ➤ **MERCREDI 10 NOVEMBRE 2010**

1. Ordre des travaux

2. Exposé de M. Patrick Lafontaine, expert de la commission, sur la gestion de la sécurité dans le secteur ferroviaire.

- M. Lafontaine a donné un exposé introductif.
- Ensuite un échange de vues a eu lieu. Ont pris la parole : Mmes Valérie De Bue et Ine Somers, MM. Steven Vandeput, André Frédéric, Ronny Balcaen et David Geerts.

3. Audition de :

- Mme Inge Vervotte, ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques;
- M. Etienne Schouppe, secrétaire d'Etat à la Mobilité;

sur les rapports des experts de la commission spéciale, de la European Railway Agency et de la Cour des comptes.

- Un échange de vues a eu lieu. Ont pris la parole : M. Eric Thiébaud, Mme Valérie De Bue, MM. Tanguy Veys, Ronny Balcaen et Steven Vandeput, Mme Linda Musin, MM. Jef Van den Bergh et Christophe Bastin, Mme Ine Somers et M. David Geerts.

Prochaine réunion : mercredi 17 novembre 2010.

## Affaires sociales

---

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

*Président : M. Yvan Mayeur*

➤ **MARDI 9 NOVEMBRE 2010**

1. Exposés par:

- Le ministre des Pensions;
- M. Jean Moureaux, responsable de la cellule stratégique Pensions au sein du cabinet du ministre des Pensions et président du premier groupe de travail de la Conférence nationale des pensions (« La pension légale et sa modernisation »), sur les régimes légaux de pensions;
- M. Frédéric Gosselin, président du deuxième groupe de travail de la Conférence nationale des pensions (« Les pensions complémentaires et l'épargne individuelle de la retraite »), sur les pensions complémentaires;
- M. Gilbert De Swert, président du troisième groupe de travail de la Conférence nationale des pensions (« Les aînés et la société »), sur les aînés dans la société;
- M. Michel Jadot, président de la Conférence nationale des pensions.

- Rapporteurs : Mme Maggie De Block et M. Georges Gilkinet.

2. Echange de vues auquel participeront le ministre des Pensions et les orateurs de la réunion du matin.

Ont pris la parole : MM. Georges Gilkinet, Wouter De Vriendt, David Clarinval, Yvan Mayeur et Mmes Sonja Becq, Catherine Fonck, Meryame Kitir, Karolien Grosemans, Maggie De Block, Nahima Lanjri et Zuhail Demir.

- Le ministre des Pensions et M. Michel Jadot ont répondu.

Prochaine réunion : mercredi 17 novembre 2010.

## Emancipation sociale

---

COMITÉ D'AVIS POUR L'EMANCIPATION SOCIALE

*Président : Mme Valérie Déom*

➤ **MARDI 9 NOVEMBRE 2010**

*(Réunion commune avec le Comité d'avis pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes du Sénat).*

Echange de vues avec des membres de la Commission des Droits de la femme et l'Egalité des genres (FEMM) du Parlement européen.

- Mme Eva Britt Svensson, Présidente de la Commission des Droits de la femme et l'Egalité des genres (FEMM), a donné un exposé introductif.

➤ **MERCREDI 10 NOVEMBRE 2010**

1. Nomination des vice-présidents (Rgt, art. 69.1, alinéa 3).

- Mme Els Demol a été nommé comme premier vice-présidente.
- Mme Eva Brems a été nommé comme deuxième vice-présidente.

2. Le Debriefing de la Conférence de la Présidence belge sur l'égalité entre les femmes et les hommes: "Comment éliminer l'écart salarial entre les femmes et les hommes?", qui a eu lieu les 25 et 26 octobre 2010 à Bruxelles.

3. Ordre des travaux.

Prochaine réunion : mercredi 24 novembre 2010.

---

**Droit Commercial**

COMMISSION CHARGÉE DES PROBLÈMES DE DROIT COMMERCIAL ET ÉCONOMIQUE

*Président : Mme Sophie De Wit*

➤ **MARDI 9 NOVEMBRE 2010**

1. Nomination des vice-présidents (Rgt, art. 19.3).

- Mme Marie-Christine Marghem et M. Joseph George ont été nommés comme premier et deuxième vice-président.

2. Projet de loi concernant l'exercice de certains droits des actionnaires de sociétés cotées, n° 421/1.

- Rapporteur : M. Bruno Tuybens.
- Le représentant du ministre de la Justice a développé le projet de loi dans la discussion générale.
- La discussion des articles a eu lieu. Ont pris la parole : Mme Valérie Déom M. George Uyttersprot, Mmes Veerle Wouters et Muriel Gerken, MM. Bruno Tuybens, David Clarinval et Stefaan De Clercq et Mme Liesbeth Van der Auwera.
- Les amendements n°s 1 et 2 (M. Tuybens), 3 à 5 (M. Uyttersprot et Mme Wouters) et 6 (Mmes Van der Auwera et Dierick et M. George) ont été déposés.
- Les amendements n°s 1 à 5 ont été rejetés et l'amendement n° 6 a été adopté.
- Les articles 1 à 37, 38, amendés, et 39 ont été adoptés.
- L'ensemble du projet de loi, tel qu'amendé, a été adopté à l'unanimité.
- Des corrections techniques d'ordre légistique seront apportées au texte adopté.

## Infrastructure

COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE, DES COMMUNICATIONS ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES

*Président : Mme Maggie De Block*

### ➤ **MARDI 9 NOVEMBRE 2010**

#### 1. Projets de loi joints :

- Projet de loi modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges et modifiant la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification, n° 202/1 à 4.
- Projet de loi portant modification des articles 2, 2/1 et 4 de la loi modifiant la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges, n° 203/1 à 4.

Amendements de MM. Van den Bergh et consorts, Maertens et consorts, Geerts et consorts et Veys et Mme De Bue et consorts.

Avis complémentaire du Conseil d'Etat.

(Vote sur l'ensemble). (Rapporteurs : Mme Valérie De Bue et M. Bert Maertens).

- La commission a décidé à l'unanimité de réouvrir la discussion des articles 6 et 53 (projet de loi 202) et de l'article 5 (projet de loi 203).
- Mme Somers a déposé les amendements n°s 50 et 51 (projet de loi 202) et l'amendement n° 2 (projet de loi n° 203).
- Les 3 amendements et les articles, ainsi amendés, ont été adoptés.
- Des corrections techniques d'ordre légistique et linguistiques ont été apportées.
- La commission a décidé à l'unanimité de déroger de l'article 82.1 du Règlement.
- Le projet de loi, tel qu'amendé, a été adopté par 13 voix et 3 abstentions.

#### 2. Question de Mme Valérie De Bue au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "l'utilisation du gsm au volant" (n° 169).

- Le secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre a répondu.

#### 3. Questions jointes :

- Question de Mme Valérie De Bue au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "le permis moto" (n° 240).
- Question de M. David Geerts au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "le permis de conduire pour la conduite d'une moto" (n° 260).
- Question de Mme Linda Musin au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "le permis moto" (n° 311).
- Question de M. Bert Wollants au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "le relèvement de l'âge minimum pour l'obtention du permis moto" (n° 312).
- Question de Mme Kattrin Jadin au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "le permis moto à 24 ans" (n° 410).
  
- Question de M. Tanguy Veys au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au premier ministre, sur "le relèvement de l'âge minimum pour la conduite d'une motocyclette de grosse cylindrée" (n° 817).

- Le secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre a répondu.

4. Question de Mme Karin Temmerman au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "l'élargissement de l'exemption de la compétence professionnelle" (n° 263).

- Le secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre a répondu.

5. Question de Mme Ine Somers au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "les échanges de renseignements sur les plaques minéralogiques" (n° 294).

- Le secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre a répondu.

6. Question de Mme Katrin Jadin au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "la sécurité routière des piétons" (n° 394).

- Le secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre a répondu.

7. Question de M. David Clarinval au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "les propositions étudiées actuellement pour répondre à la problématique du transport agricole" (n° 406).

- Le secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre a répondu.

8. Question de Mme Katrin Jadin au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "l'alcool au volant" (n° 418).

- Le secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre a répondu.

9. Question de Mme Katrin Jadin au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "la simplification du code de la route" (n° 447).

- Le secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre a répondu.

10. Question de Mme Katrin Jadin au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "l'interdiction de dépassement des camions" (n° 448).

- Le secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre a répondu.

11. Question de M. Peter Logghe au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "les dispositions transitoires de la loi du 20 mai 2010 relative à l'accompagnement des transports exceptionnels" (n° 471).

- Le secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre a répondu.

12. Question de M. Anthony Dufrane au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "l'accord intervenu sur la directive 'Eurovignette'" (n° 520).

- Le secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre a répondu.

13. Questions jointes :

- Question de Mme Linda Musin au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "l'opportunité de doter le code de la route d'un nouveau signal" (n° 609).

- Question de M. Tanguy Veys au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au premier ministre, sur "un nouveau panneau de signalisation relatif à l'utilisation du GPS" (n° 815).

- Le secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre a répondu.

14. Question de Mme Ine Somers au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "l'exercice de missions de sécurité à l'aéroport de Bruxelles National" (n° 651).

- Le secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre a répondu.

15. Question de Mme Ine Somers au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "les problèmes liés aux garanties internationales dans l'aviation d'affaires" (n° 652).

- Le secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre a répondu.

16. Question de M. Franco Seminara au secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, sur "la disponibilité des allonges de ceintures de sécurité" (n° 715).

- Le secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre a répondu.

Prochaine réunion : mercredi 17 novembre 2010.

## **Economie**

---

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

*Président : Mme Liesbeth Van der Auwera*

### ➤ **MARDI 9 NOVEMBRE 2010**

1. Question de M. Peter Logghe au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "l'accès au crédit pour les PME" (n° 323).

- Le ministre des PME, des indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique a répondu.

2. Question de M. Peter Logghe à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "la situation financière des PME" (n° 672).

- La ministre des PME, des indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique a répondu.

3. Question de Mme Liesbeth Van der Auwera à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "l'ordre des architectes" (n° 712).

- La ministre des PME, des indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique a répondu.

4. Question de M. David Clarinval au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la mise en place concrète de l'augmentation des tarifs de distribution gazière décrétée par le gouvernement wallon" (n° 405).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

5. Question de M. David Clarinval au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la propension visant une harmonisation des tarifs de l'électricité au sein des différentes intercommunales mixtes wallonnes" (n° 408).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

6. Question de M. David Clarinval au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'utilisation de la contribution unique du secteur pétrolier de 2006" (n° 409).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

7. Questions jointes :

- Question de M. Willem-Frederik Schiltz au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le projet de plan 'déchets' de l'ONDRAF" (n° 432).

- Question de M. Philippe Blanchart au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les propositions de la Commission européenne pour le stockage du combustible utilisé dans les centrales nucléaires" (n° 726).

- Question de M. Willem-Frederik Schiltz au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le plan des Etats de l'UE pour le stockage de déchets nucléaires" (n° 840).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

8. Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'adoption en France d'un décret et d'un arrêté concernant l'affichage du débit d'absorption spécifique (DAS) des téléphones mobiles" (n° 465).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

9. Questions jointes :

- Question de M. Willem-Frederik Schiltz au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le plan d'action énergies renouvelables de la Belgique" (n° 547).

- Question de M. Kristof Calvo au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les négociations consacrées au plan d'action national énergies renouvelables" (n° 801).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

10. Question de M. Willem-Frederik Schiltz au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les éoliennes en zone d'activité aérienne" (n° 548).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

11. Question de M. Peter Logghe au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les points de chargement pour voitures électriques" (n° 562).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

12. Questions jointes :

- Question de M. Bert Wollants au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les fonds pour la promotion et le soutien de la production d'électricité à partir de sources d'énergie renouvelables" (n° 634).
- Question de M. Kristof Calvo au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les fonds pour les sources d'énergie renouvelables" (n° 698).
- Question de M. Willem-Frederik Schiltz au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les fonds pour la promotion et le soutien de la production d'électricité à partir de sources d'énergie renouvelables" (n° 841).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

13. Questions jointes :

- Question de M. Peter Logghe au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le coût élevé de l'électricité" (n° 655).
- Question de M. Willem-Frederik Schiltz au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le coût relativement élevé de l'énergie pour les ménages bruxellois" (n° 656).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

14. Questions jointes :

- Question de M. Willem-Frederik Schiltz au ministre du Climat et de l'Énergie sur "une comparaison entre les taxes nucléaires belge et allemande" (n° 665).
- Question de Mme Liesbeth Van der Auwera au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'étude de la CREG concernant l'accord sur l'avenir du nucléaire en Allemagne et son application en Belgique" (n° 795).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

15. Question de M. Willem-Frederik Schiltz au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les dangers de l'électricité verte pour la stabilité du réseau" (n° 666).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

16. Question de M. Kristof Calvo au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le recours éventuel du gouvernement flamand auprès de la Cour constitutionnelle concernant les conditions d'exportation des matières et équipements nucléaires" (n° 697).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

17. Question de M. Kristof Calvo au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'accord entre le CEN, le Centre National pour l'Energie nucléaire de Kazakhstan et Kazatomprom" (n° 699).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

18. Question de M. Philippe Blanchart au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la consommation excessive d'énergie des décodeurs et modems" (n° 714).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

19. Questions jointes :

- Question de M. Peter Logghe au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la taxe nucléaire" (n° 718).
- Question de M. Kristof Calvo au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la contribution des exploitants de l'énergie nucléaire pour 2010" (n° 734).
- Question de M. Bert Wollants au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la perception de la taxe nucléaire" (n° 762).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

20. Question de Mme Rita De Bont au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le raccordement en mer" (n° 730).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

21. Question de M. Ronny Balcaen au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la plainte déposée par Test-Achats contre la vente couplée illégale d'une assurance à l'achat d'un GSM" (n° 787).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

22. Question de M. Olivier Henry au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le lien entre surendettement et factures de GSM impayées" (n° 804).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

23. Question de M. Kristof Calvo au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le projet de plan de développement 2010-2020 d'Elia" (n° 825).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

24. Question de M. Franco Seminara au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la lutte contre les pratiques frauduleuses dans le monde de la voyage" (n° 834).

- Le ministre du Climat et de l'Energie a répondu.

Prochaine réunion : mardi 16 novembre 2010

## Intérieur

---

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

*Président : M. Ben Weyts*

### ➤ **MARDI 9 NOVEMBRE 2010**

1. Question de Mme Leen Dierick à la ministre de l'Intérieur sur "les directives budgétaires pour les zones de police" (n° 445).

- La ministre de l'Intérieur a répondu.

2. Question de M. Koenraad Degroote à la ministre de l'Intérieur sur "la prime Copernic" (n° 543).

- La ministre de l'Intérieur a répondu.

3. Question de Mme Leen Dierick à la ministre de l'Intérieur sur "les moyens alloués aux services d'incendie" (n° 627).

- La ministre de l'Intérieur a répondu.

4. Question de M. Josy Arens à la ministre de l'Intérieur sur "les moyens donnés à la police dans le cadre des enregistrements des auditions" (n° 820).

- La ministre de l'Intérieur a répondu.

5. Question de M. Georges Gilkinet à la ministre de l'Intérieur sur "les subsides octroyés aux services d'incendie dans la province de Namur" (n° 750).

- La ministre de l'Intérieur a répondu.

6. Question de M. Georges Gilkinet à la ministre de l'Intérieur sur "le passage d'un train de déchets nucléaires à proximité de la Belgique" (n° 751).

- La ministre de l'Intérieur a répondu.

7. Question de M. Georges Gilkinet à la ministre de l'Intérieur sur "la future école du feu de la province de Namur" (n° 752).

- La ministre de l'Intérieur a répondu.

8. Question de M. Jan Van Esbroeck à la ministre de l'Intérieur sur "la migration des centres de secours 100" (n° 781).

- La ministre de l'Intérieur a répondu.

9. Question de Mme Annick Ponthier à la ministre de l'Intérieur sur "la suppression d'une déclaration à la police dans la banque de données de la police de Hasselt et les problèmes au sein du corps de la zone de police HaZoDi qui en seraient la cause" (n° 799).

- La ministre de l'Intérieur a répondu.

10. Question de M. Josy Arens à la ministre de l'Intérieur sur "la transmission d'informations policières" (n° 821).

- La ministre de l'Intérieur a répondu.

11. Question de M. Josy Arens à la ministre de l'Intérieur sur "les moyens policiers et légaux de lutte contre le trafic d'oeuvres d'art" (n° 822).

- La ministre de l'Intérieur a répondu.

12. Question de M. Josy Arens à la ministre de l'Intérieur sur "la création d'un site Internet modernisé pour la sécurité civile" (n° 835).

- La ministre de l'Intérieur a répondu.

13. Question de M. Theo Francken au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la politique d'expulsions appliquée à l'égard des Afghans" (n° 439).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales a répondu.

14. Question de M. Theo Francken au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "des trafiquants de drogues en séjour illégal sur le territoire belge" (n° 590).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales a répondu.

15. Question de M. Theo Francken au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "FRONTEX et les gardes-frontières UE à la frontière gréco-turque" (n° 747).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales a répondu.

16. Questions jointes :

- Question de M. Filip De Man au secrétaire d'État à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "l'augmentation dramatique du nombre de demandes d'asile" (n° 623).

- Question de M. Filip De Man au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'augmentation dramatique du nombre de demandes d'asile" (n° 624).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales a répondu.

17. Question de Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la suppression de l'obligation de visa pour la Serbie et la Macédoine" (n° 669).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales a répondu.

18. Question de M. Theo Francken au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le personnel de l'Office des Étrangers (OE)" (n° 765).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales a répondu.

19. Question de Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la crise en matière d'asile" (n° 780).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales a répondu.

20. Question de M. Theo Francken au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les terroristes en séjour illégal non-éligibles" (n° 788).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales a répondu.

21. Question de M. Theo Francken au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'immigration croissante de Marocains porteurs de titres de séjour espagnols et italiens" (n° 827).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales a répondu.

➤ **MERCREDI 10 NOVEMBRE 2010**

1. Question de M. Gerolf Annemans au premier Ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "le scénario d'urgence si le gouvernement constate l'échec de la formation d'un nouveau gouvernement" (n° 365).

- Le premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile a répondu.

2. Question de M. Peter Luykx au premier Ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "l'entretien avec le premier ministre néerlandais Mark Rutte concernant le Rhin de fer" (n° 469).

- Le premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile a répondu.

3. Proposition de loi (Zoé Genot, Wouter De Vriendt, Eva Brems) modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et prévoyant un contrôle des Chambres sur le Commissariat Général aux Réfugiés et Apatrides, n° 101/1.

- Rapporteur : Mme Leen Dierick.

- Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de loi.

- La discussion a été entamée. Ont pris la parole : Mmes Zoé Genot, Nahima Lanjri, Catherine Fonck et Leen Dierick et MM. Rachid Madrane, Theo Francken, Bart Somers, Filip De Man et Jean-Marie Dedecker, Mme Eva Brems, MM. André Frédéric et Ben Weyts.

4. Proposition de loi (Nahima Lanjri, Sonja Becq, Leen Dierick) modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, en vue de l'octroi d'une autorisation de séjour temporaire au mineur étranger non accompagné, n° 288/1.

- Rapporteur : M. Theo Francken.

- Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de loi.

- La discussion a été entamée. Ont pris la parole : MM. Rachid Madrane, Bart Somers, Jean-Marie Dedecker et Theo Francken et Mmes Nahima Lanjri, Catherine Fonck et Zoé Genot.

5. Proposition de loi (Nahima Lanjri, Sonja Becq, Leen Dierick) insérant un article 74/9 dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, en ce qui concerne l'interdiction de détention d'enfants en centres fermés, n° 326/1.

- Rapporteur : Mme Zoé Genot.

- Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de loi.

- La discussion a été entamée. Ont pris la parole : MM. Rachid Madrane et Bart Somers, Mmes Nahima Lanjri, Zoé Genot, Catherine Fonck, Sarah Smeyers et Karin Temmerman.

6. Proposition de loi (Leen Dierick, Liesbeth Van der Auwera, Stefaan Vercamer, Jef Van den Bergh) modifiant, en ce qui concerne le séjour de plus de trois mois, la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, n° 419/1.

- Rapporteur : Mme Sarah Smeyers.

- Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de loi.

- La discussion a été entamée. Ont pris la parole : Mmes Zoé Genot, Nahima Lanjri et Karin Temmerman et M. Bart Somers.

Prochaine réunion : mercredi 17 novembre 2010.

## Relations extérieures

---

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

*Président : M. François-Xavier de Donnea*

### ➤ **MARDI 9 NOVEMBRE 2010**

1. Question de M. Theo Francken au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les déclarations du secrétaire général de l'OTAN M. Rasmussen sur un bouclier antimissile de l'OTAN et leur incidence sur les relations avec la Russie" (n° 367).

- Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles a répondu.

2. Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la présidence belge du 'Task Force for International Cooperation on Holocaust Education'" (n° 468).

- Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles a répondu.

3. Question de M. Christian Brotcorne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "le processus de paix israélo-palestinien" (n° 487).

- Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles a répondu.

4. Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les résultats d'une enquête réalisée par Human Rights Watch sur la situation en Ouganda et dans les pays voisins" (n° 503).

- Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles a répondu.

5. Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur “le référendum au Soudan” (n° 504).

- Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles a répondu.

6. Question de M. Damien Thiery au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur “l’examen périodique universel auquel sera soumis la Belgique en mai 2011 devant le Comité des droits de l’homme des Nations Unies” (n° 709).

- Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles a répondu.

7. Question de M. Damien Thiery au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur “les problèmes rencontrés par des Belges votant à l’étranger lors des élections législatives du 13 juin 2010” (n° 710).

- Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles a répondu.

8. Question de Mme Sonja Becq au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur “le problème du personnel de maison dans notre capitale” (n° 770).

- Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles a répondu.

9. Question de Mme Eva Brems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur “les interventions de la Belgique lors de la neuvième session de l’‘Universal Periodic Review’ du Conseil des droits de l’homme des Nations Unies” (n° 791).

- Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles a répondu.

10. Question de Mme Eva Brems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur “l’élection du conseil d’administration de l’agence ONU Femmes” (n° 792).

- Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles a répondu.

11. Question de Mme Eva Brems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur “l’accueil en Belgique et dans d’autres pays européens d’ex-détenus de Guantanamo Bay” (n° 793).

- Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles a répondu.

12. Question de Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur “les résultats des élections en Birmanie” (n° 794).

- Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles a répondu.

13. Questions jointes :

- Question de Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur “le médecin hongrois injustement emprisonné” (n° 819).

- Question de Mme Juliette Boulet à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur “un médecin hongrois injustement emprisonné” (n° 848).

- Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles a répondu.

14. Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur “la fermeture éventuelle de la chaîne de télévision ROJ TV” (n° 488).

- Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles a répondu.

15. Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur “les relations entre la Chine et le Japon” (n° 775).

- Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles a répondu.

16. Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur “l'attentat déjoué contre l'ambassade belge à Athènes” (n° 776).

- Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles a répondu.

Prochaine réunion : mercredi 17 novembre 2010.

### **Questions européennes et Relations extérieures**

---

RÉUNION COMMUNE DU COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL CHARGÉ DES QUESTIONS EUROPÉENNES ET DE LA COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

*Présidents : MM. André Flahaut et Philippe Mahoux (S) et François-Xavier de Donnea*

➤ **MERCREDI 10 NOVEMBRE 2010**

*(Réunion commune avec la commission homologue du Sénat)*

1. Le Conseil européen des 28 et 29 octobre 2010.

- Exposé du premier ministre sur les résultats du Conseil européen des Chefs d'Etat et de gouvernement.

- Échange de vues.

2. Le sommet EU/Etats-Unis du 20 novembre 2010.

- Exposé du premier ministre.
- Echange de vues.

Ont pris la parole : M. Peter Van Rompuy (S), Mme Christiane Vienne, MM. Karl Vanlouwe (S) Richard Miller (S), Mme Vanessa Matz (S), MM. Frank Boogaerts (S) et Rik Daems (S), Mme Olga Zrihen (S), M. François-Xavier de Donnée, Mme Marie Arena (S) et M. Philippe Mahoux (S).

- Le premier ministre a répondu.

Prochaine réunion : mardi 14 décembre 2010.

### **Santé publique**

---

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ

*Président : M. Hans Bonte*

➤ **MERCREDI 10 NOVEMBRE 2010**

1. Ordre des travaux.

2. Question de Mme Colette Burgeon au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la dixième Conférence mondiale sur la diversité biologique" (n° 481).

- Le ministre du Climat et de l'Énergie a répondu.

3. Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la circulaire relative à l'achat de bois et produits en bois (ou dérivés) et la signature d'une convention avec les secteurs bois et papier" (n° 612).

- Le ministre du Climat et de l'Énergie a répondu.

4. Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le règlement européen établissant les obligations des opérateurs qui mettent du bois et des produits dérivés sur le marché" (n° 613).

- Le ministre du Climat et de l'Énergie a répondu.

5. Question de M. Damien Thiéry à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "le contrôle des produits biocides par le Service inspection du SPF Santé publique" (n° 708).

- Le ministre du Climat et de l'Énergie a répondu.

6. Proposition de résolution (Kristof Calvo y Castañer, Eric Jadot, Wouter De Vriendt, Ronny Balcaen, Juliette Boulet, Meyrem Almaci, Thérèse Snoy et d'Oppuers, Olivier Deleuze) relative à un engagement clair de la Belgique et de l'Europe à l'approche du nouveau sommet sur le climat à Cancùn, n° 320/1.

- Rapporteur : M. Seminara.
- La discussion a été clôturée.
- La proposition de résolution a été rejetée par 6 contre 1 voix et 3 abstention.

7. Question de Mme Liesbeth Van der Auwera à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "le système d'autocontrôle de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire" (n° 88).

- La ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique a répondu.

8. Question de Mme Rita De Bont à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "les risques éventuels liés à l'utilisation des lampes LED" (n° 691).

- La ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique a répondu.

9. Question de M. Bert Wollants à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "le contrôle des abattages à domicile lors de la fête du sacrifice" (n° 763).

- La ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique a répondu.

10. Question de Mme Karin Temmerman au ministre des Pensions et des Grandes villes sur "le Fonds des grandes villes" (n° 512).

- La ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique a répondu.

Prochaine réunion : mercredi 17 novembre 2010.

## **Finances et Budget**

---

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

*Président : Mme Muriel Gerkens*

### ➤ **MERCREDI 10 NOVEMBRE 2010**

1. Question de M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le système STIMER" (n° 10).

- Le vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

2. Question de M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les conséquences de la faiblesse persistante des taux d'intérêt" (n° 15).

- Le vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

3. Question de M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “la candidature de la Belgique à la Coupe du monde de 2018 et les exonérations fiscales en faveur de la FIFA” (n° 18).

- Le vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

4. Question de M. Damien Thiéry au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “les frais professionnels des biens à usage mixte” (n° 23).

- Le vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

5. Questions jointes :

- Question de Mme Liesbeth Van der Auwera au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “l'évaluation de l'application de la loi tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes, pour ce qui est de l'appartenance sexuelle en matière d'assurance” (n° 89).

- Question de M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “la thèse de l'avocat général de la Cour de Justice européenne en ce qui concerne la différence entre les montants des primes d'assurances vie en fonction du sexe” (n° 117).

- Le vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

6. Questions jointes :

- Question de Mme Miranda Van Eetvelde au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “l'assujettissement à l'impôt des sociétés des agences locales pour l'emploi qui exploitent une entreprise de titres-services” (n° 553).

- Question de M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “l'imposition des ALE actives dans le secteur des titres-services” (n° 572).

- Le vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

7. Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “la déduction fiscale des ‘amendes en matière de stationnement’” (n° 101).

- Le vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

8. Question de M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “différents dossiers problématiques au niveau de la Régie des Bâtiments abordés dans le cadre de l'émission ‘Questions à la Une’ sur la RTBF” (n° 573).

- Le vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

9. Questions jointes :

- Question de Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “le financement par la KBC et BNP Paribas Fortis du projet Theun-Hinboun au Laos” (n° 172).

- Question de Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur “le financement par la KBC et BNP Paribas Fortis du projet Theun-Hinboun au Laos” (n° 173).

- Le vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

10. Question de M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “le nouveau régime de TVA applicable lors de l’acquisition de terrains adjoints à un bâtiment neuf” (n° 184).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

11. Question de M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “la politique plus sévère menée à l’égard des banques suisses” (n° 185).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

12. Question de Mme Colette Burgeon au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “la saga du lavoir de Péronnes-lez-Binche” (n° 212).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

13. Question de M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “le conflit entre l’ISI et le service de ‘ruling’ dans le cadre de la lutte contre les abus en matière de déduction des intérêts notionnels” (n° 231).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

14. Question de M. Philippe Blanchart au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “le contrôle des frais bancaires payés lors d’un crédit logement” (n° 250).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

15. Question de M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “les règles relatives à la surveillance des hedge funds” (n° 321).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

16. Question de M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “l’éventuel déménagement à Tielt du cadastre de Roulers” (n° 322).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

17. Question de M. Olivier Henry au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “le système d’information Workflow au sein du ministère des Finances” (n° 389).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

18. Question de M. Franco Seminara au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “le manque de sécurité du bâtiment de la prison de Mons” (n° 390).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

19. Question de M. Alain Mathot au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “l’Inspection spéciale des impôts” (n° 391).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

20. Question de Mme Sonja Becq au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “l’état de la prison de Forest” (n° 581).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

21. Question de M. Karel Uyttersprot au ministre pour l’Entreprise et la Simplification sur “la nouvelle imprimerie publique Fedopress” (n° 462).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

22. Question de M. Guy Coëme au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “les recommandations du comité de stabilité financière” (n° 474).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

23. Question de Mme Minneke De Ridder à la ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques sur “les nouveaux groupes cibles pour la vente de billets à gratter” (n° 480).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

24. Question de M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “le fonds de garantie des dépôts et les compagnies d’assurances belges” (n° 501).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

25. Question de Mme Muriel Gerkens au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les engagements de l'horeca à la suite de la diminution de la TVA" (n° 516).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

26. Question de M. Alain Mathot au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les licenciements chez Dexia et la déduction d'intérêts notionnels" (n° 522).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

27. Question de M. Olivier Henry au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'introduction d'une taxe sur les transactions financières" (n° 523).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

28. Question de M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'annulation des nominations au service de ruling" (n° 597).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

29. Question de M. Christian Brotcorne au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'état d'avancement de la procédure retenue pour la mise en oeuvre du plan de construction des nouvelles prisons" (n° 649).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

30. Questions jointes :

- Question de M. Renaat Landuyt au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "le montant de 115 millions d'euros de saisies inscrit comme recettes dans le budget" (n° 677)

- Question de M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le montant de 115 millions d'euros de saisies inscrit comme recettes dans le budget" (n° 678)

- Question de M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'utilisation de fonds provenant de l'OCSC comme recettes budgétaires" (n° 681)

- Question de M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'avis de la Cour des comptes sur les recettes illégales dans le budget 2009" (n° 695)

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

31. Question de Mme Karine Lalieux au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'assurance automobile" (n° 720).

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

32. Question de M. Olivier Henry au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la déductibilité fiscale des amendes administratives" (n° 806)

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

33. Question de M. Guy Coëme au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le changement de nom de la CBFA" (n° 859)

- Le vice-premier ministre et ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles a répondu.

Prochaine réunion : mercredi 17 novembre 2010.

## Justice

---

COMMISSION DE LA JUSTICE

*Président : Mme Sarah Smeyers*

### ➤ **MERCREDI 10 NOVEMBRE 2010**

1. Question de Mme Valérie Déom au ministre de la Justice sur "le rapport de la Commission des sages chargée de l'examen du statut des ministres des cultes reconnus" (n° 371).

- Le ministre de la Justice a répondu.

2. Question de Mme Marie-Christine Marghem au ministre de la Justice sur "l'informatisation des services de la justice et plus particulièrement ceux des greffes" (n° 380).

- Le ministre de la Justice a répondu.

3. Question de Mme Marie-Christine Marghem au ministre de la Justice sur "les initiatives à prendre afin de se conformer à la jurisprudence dite 'Salduz' de la Cour européenne des droits de l'homme" (n° 382).

- Le ministre de la Justice a répondu.

4. Question de Mme Marie-Christine Marghem au ministre de la Justice sur "l'avancement du chantier du nouveau bâtiment judiciaire à Tournai" (n° 428).

- Le ministre de la Justice a répondu.

5. Question de Mme Marie-Christine Marghem au ministre de la Justice sur “les déclarations de la nouvelle présidente du Conseil supérieur de la Justice” (n° 430).

- Le ministre de la Justice a répondu.

6. Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur “l'état des caves du palais de justice de Bruxelles” (n° 521).

- Le ministre de la Justice a répondu.

7. Question de Mme Carina Van Cauter au ministre de la Justice sur “l'acquittement d'un juge pénal anversoï” (n° 526).

- Le ministre de la Justice a répondu.

8. Question de Mme Carina Van Cauter au ministre de la Justice sur “la fausse immigration de travail” (n° 530).

- Le ministre de la Justice a répondu.

9. Questions jointes :

- Question de Mme Liesbeth Van der Auwera au ministre de la Justice sur “les pratiques mises en œuvre par des démarcheurs publicitaires malhonnêtes” (n° 595).

- Question de M. Karel Uyttersprot au ministre de la Justice sur “la lutte contre les démarcheurs publicitaires” (n° 640).

- Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur “les mesures de lutte contre les démarcheurs publicitaires” (n° 659).

- Le ministre de la Justice a répondu.

10. Question de Mme Sonja Becq au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur “la confiscation d'avantages patrimoniaux” (n° 607).

11. Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur “la transposition de la décision-cadre européenne relative à la confiscation des avoirs à l'étranger de criminels condamnés” (n° 632).

- Le ministre de la Justice a répondu.

12. Question de Mme Veerle Wouters au ministre de la Justice sur “la procédure de règlement des litiges portant sur des montants de faible importance dans des affaires transfrontalières” (n° 635).

- Le ministre de la Justice a répondu.

13. Question de M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur “les accords de reprise et de réadmission” (n° 671).

- Le ministre de la Justice a répondu.

14. Questions jointes :

- Question de M. Renaat Landuyt au ministre de la Justice sur “le montant de 115 millions d'euros de saisies inscrit comme recettes dans le budget” (n° 676).

- Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur “l'Organe Central pour la Saisie et la Confiscation (OCSC)” (n° 684).

- Question de M. Bert Schoofs au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la prise en compte dans le budget 2009 d'un montant de 115 millions d'euros provenant de saisies judiciaires" (n° 754).
- Question de M. Jean Marie Dedecker au ministre de la Justice sur "le fonctionnement de l'OCSC et le licenciement de son directeur, M. Desterbeck" (n° 877).

- Le ministre de la Justice a répondu.

15. Projet de loi modifiant l'article 47octies du Code d'instruction criminelle concernant la collaboration avec des agents infiltrés étrangers, n° 445/1.

- Rapporteur : Mme Sabien Lahaye-Battheu.
- Le projet de loi a été développé et discuté.
- Des corrections techniques d'ordre légistique ont été apportées.
- Le projet de loi, tel que corrigé, a été adopté par 12 voix contre 1.

16. Ordre des travaux - propositions de loi prioritaires:

- Proposition de loi modifiant le Code de la nationalité belge (pour mémoire).
- Proposition de loi (André Frédéric, Yvan Mayeur, Valérie Déom, Rachid Madrane, Özlem Özen, Eric Thiébaud) insérant les articles 442quater et 442 quinquies dans le Code pénal, en vue de sanctionner la déstabilisation mentale des personnes et les abus de la situation de faiblesse des personnes, n° 80/1.
- Proposition de loi (Daniel Bacquelaine, Olivier Maingain) modifiant le Code judiciaire et visant à instaurer une indemnisation fixe des avocats de l'aide juridique de deuxième ligne, n° 454/1.
- Proposition de loi visant à instaurer un statut global pour des personnes incapables majeures (pour mémoire).
- Proposition de loi (Renaat Landuyt) modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne les nullités, n° 41/1.
- Proposition de loi (Stefaan Van Hecke, Juliette Boulet, Eric Jadot) modifiant le Code d'instruction criminelle et la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive, n° 422/1.
- Proposition de loi (Sabien Lahaye-Battheu, Herman De Croo, Patrick Dewael, Carina Van Cauter) modifiant la loi du 17 avril 1878 contenant le titre préliminaire du Code de procédure pénale en ce qui concerne le délai de prescription de certains délits commis à l'égard de mineurs, n° 315/1.
- Proposition de loi instaurant le Code de la citoyenneté (pour mémoire).
- Proposition de loi (Christian Brotcorne) modifiant en matière d'adoption le Code judiciaire et la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, n° 178/1.

- La commission a pris connaissance des propositions de loi prioritaires proposées par les groupes.

Prochaine réunion : mercredi 17 novembre 2010.

## **Commission spéciale « Abus sexuels »**

COMMISSION SPÉCIALE RELATIVE AU TRAITEMENT D'ABUS SEXUELS ET DE FAITS DE PÉDOPHILIE DANS UNE RELATION D'AUTORITÉ, EN PARTICULIER AU SEIN DE L'ÉGLISE.

*Président : Mme Karine Lalieux*

### ➤ **MERCREDI 10 NOVEMBRE 2010**

1. Règlement d'ordre intérieur : discussion et approbation.

- Le règlement d'ordre intérieur a été adopté à l'unanimité, sans modification.

2. Ordre des travaux.

- La commission a décidé d'entendre d'abord les représentants des victimes.

Prochaine réunion : mercredi 17 novembre 2010.

## **Défense nationale**

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

*Président : M. Filip De Man*

### ➤ **MERCREDI 10 NOVEMBRE 2010**

1. Ordre des travaux.

2. Question de M. Steven Vandeput au ministre de la Défense sur "l'accueil de demandeurs d'asile à la caserne de Helchteren" (n° 644).

- Le ministre de la Défense a répondu.

3. Questions jointes :

- Question de Mme Ine Somers au ministre de la Défense sur "le sort du personnel civil travaillant dans les casernes" (n° 664).

- Question de Mme Ine Somers à la ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques sur "le sort réservé au personnel civil travaillant dans les casernes" (n° 670).

- Le ministre de la Défense a répondu.

4. Questions jointes :

- Question de M. Patrick Moriau au ministre de la Défense sur "la mutation du colonel Gennart" (n° 673).

- Question de M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "la démission refusée du CHOD, le Général Charles-Henri Delcour" (n° 719).

- Question de M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "la mutation du colonel Gennart" (n° 725).

- Question de M. Gerald Kindermans au ministre de la Défense sur "les déclarations récentes du Chef de la Défense, Charles-Henri Delcour, à propos de la suspension provisoire de la mutation du colonel Luc Gennart, commandant de la base aérienne de Florennes" (n° 731).

- Question de M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense sur “la démission refusée du CHOD, le Général Charles-Henri Delcour” (n° 785).
- Question de M. Patrick Moriau au ministre de la Défense sur “la discipline militaire et les propos du Chef de la Défense” (n° 803).
- Question de M. Denis Ducarme au ministre de la Défense sur “les déclarations à la presse du chef d’État-major et du chef d’État-major adjoint” (n° 864).
- Question de M. Denis Ducarme au ministre de la Défense sur “l’état des procédures à l’encontre du colonel Gennart” (n° 865).
- Question de Mme Juliette Boulet au ministre de la Défense sur “les décisions du Conseil d’État à l’égard du colonel Gennart et les propos et la demande de démission du CHOD” (n° 866).

- Le ministre de la Défense a répondu.

#### 5. Questions jointes :

- Question de M. Gerald Kindermans au ministre de la Défense sur “des incidents récents dans le nord de l’Afghanistan lors desquels des militaires belges auraient été pris pour cible” (n° 764).
- Question de M. Theo Francken au ministre de la Défense sur “le remplacement des armes de l’Afghan National Army” (n° 771).
- Question de M. Theo Francken au ministre de la Défense sur “les combats dans la zone de Chahar Dara” (n° 772).
- Question de M. Theo Francken au ministre de la Défense sur “les opérations menées actuellement en Afghanistan” (n° 773).
- Question de M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense sur “les combats violents en Afghanistan” (n° 863).
- Question de M. Theo Francken au ministre de la Défense sur “l’ELTO belge à Kunduz” (n° 875).
- Question de M. Theo Francken au ministre de la Défense sur “les incidents qui se sont produits pendant la période précédant les élections de septembre 2010 en Afghanistan” (n° 876).

- Le ministre de la Défense a répondu.

6. Question de M. Gerald Kindermans au ministre de la Défense sur “la recherche de trois militaires belges pilotes d’hélicoptère disparus il y a 45 ans alors qu’ils survolaient la jungle congolaise” (n° 774).

- Le ministre de la Défense a répondu.

7. Question de M. Philippe Blanchart au ministre de la Défense sur “les opérations menées à l’étranger” (n° 805).

- Le ministre de la Défense a répondu.

8. Question de M. Christophe Bastin au ministre de la Défense sur “l’EUTM Somalie” (n° 843).

- Le ministre de la Défense a répondu.

9. Question de M. Christophe Bastin au ministre de la Défense sur “l’A400M” (n° 844).

- Le ministre de la Défense a répondu.

10. Question de M. Anthony Dufrane au ministre de la Défense sur “l’outsourcing de la médecine de première ligne” (n° 847).

- Le ministre de la Défense a répondu.

11. Question de M. Theo Francken au ministre de la Défense sur "la condition physique de nos militaires" (n° 854).

- Le ministre de la Défense a répondu.

12. Question de Mme Valérie De Bue au ministre de la Défense sur "la restructuration de l'OTAN" (n° 868).

- Le ministre de la Défense a répondu.

13. Question de M. Siegfried Bracke au ministre de la Défense sur "les prestations de la Belgique dans le cadre l'exercice paneuropéen de défense contre les cyber attaques" (n° 874)

- Le ministre de la Défense a répondu.

Prochaine réunion : mercredi 17 novembre 2010.